

© International Baccalaureate Organization 2021

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2021

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2021

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Japanese A: literature – Standard level – Paper 1
Japonais A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Japonés A: Literatura – Nivel Medio – Prueba 1

Wednesday 5 May 2021 (afternoon)

Mercredi 5 mai 2021 (après-midi)

Miércoles 5 de mayo de 2021 (tarde)

1 h 15 m

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided analysis of text 1 or text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1 ou du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis guiado del texto 1 o del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

次の課題文の**1つ**を選択し、その設問に対する分析を書きなさい。

1.

著作権上の理由により削除。

2.

次のテキストは、芸術家岡本太郎が、母親である作家の岡本かの子について書いた「母の業」からの抜粋である。

母は肉体的にも、精神的にも、なみ外れて傷つきやすい、絶望的な脆さをもっていた。ひとにはあの豊満な肉体が、非常にエネルギーシユな健康体のように思われていたが、それは彼女が気をはりつめて見せかけていた装いにすぎない。

こんなことを書くと、おそらくあの世で母はいやがるかもしれないが、「眼つぶらに……」と人生をつぶらに見つめた母の大きな瞳。その目は晩年には、精神の疲労と過度の酷使によってほとんど失明寸前にあつたし、鼻はほとんど匂いをかぎわけることができなかつた。また小説には美食をモチーフにしたものが多いが、歯もひどく悪かつたし、持病の胃弱でいつも苦しんでいた。

それは若い時からの激しい抵抗で、あらゆる外部への道を全部叩きつぶされ、押しつぶされたんじやないか。だが、だからこそ鬱屈した内の情熱とイマジネーションはもたえながら醜醜し、絢爛たる炎となつてついにほとばしり出た。それが彼女の作品である。

母親の死後、一年半ばかりして私は日本に帰つて来たのだが、死去の際によせられた厩大な悔みの手紙に眼を通してみた。啞然とした。

生前母をボロクソに罵つていた人たちが、まるで掌をひるがえすように彼女を讃え、惜しみ、生前この偉才を認めなかつた不明を恥じる、などと痛恨の情とともに表明してきている。それを見て、喜ぶよりも、本当に屍体がふみつけにされているような憤りを感じた。

死という、芸術にとって、いわば非本質的な事件。死自体は芸術の永遠のモチーフだが、作者が生きているか死んだか、そんな現象的な事件は作品と何のかかわりもない。それが何故こんな評価をかえてしまうのか。馬鹿馬鹿しいとも何とも言いようがない。

死んだとなると、とたんに安心するのか。罪ほろぼしか。死人に対して謙虚なポーズをとる。だが生きている人間、悩み、戦い、たくましく生きつつある生身の人間に対しては、奇妙に威だけ高に侮辱し、傷つけて自分の立場をたもとうとする。生きている者にこそ、協力すべきだ。そしてともどもに、みなぎらせるべきであつたものを。

だが満身に傷手を受けながらも、母の文学は少しもその暗い影を感じさせない。傷ついて傷つかない魂にこそ、かの子芸術の本領がある。彼女の作品はあらゆる抵抗をのりこえて、豊麗に、野放図なおおらかさで咲き誇っている。

- この抜粋文では、語り手の感情の変化を強調するために、言葉の選択がどのような役割を果たしていますか。

Disclaimer:

Texts used in IB language assessments are taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and do not necessarily reflect the views of the IB.

References:

2. 岡本太郎、2009. 「母の業」. 『人間は瞬間瞬間に、いのちを捨てるために生きている。』、イースト・プレス.